



Il testo deriva dai Vangeli <sup>(1)</sup>.

**19.** Ibidem.

Bifora del lato orientale, forse proveniente da altro luogo.

Porta la data ,ZNΣ', vale a dire 7056 = 1547-1548, interessante perchè è una delle epigrafi più tarde datate coll'era bizantina.

**20.** *Mesklà*: Chiesa del Salvatore.

Iscrizione affrescata di cm. 28 × 89-61.



+ Ἀνακαινίστι καὶ ἀνιστορίθι δὲ θῖος καὶ πάνσεπτος ταῦς οὗτος τοῦ κυρίου ἴμδην Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ σωτῆρος τοῦ Μεσησκλυνώτη, διὰ σημεργίας καὶ πόπον κὲ πόθου καὶ ἐξώδου πολοῦ Λεοντήου μοναχοῦ καὶ ταπινοῦ τοῦ Χωσάκν. Ἡστορίστη δὲ δυὰ χηρὸς Θεοδώρου Λαριῆλ τοῦ ἡστοριογράφου καὶ τοῦ ἀνηψυνοῦ αὐτοῦ Μιχαὴλ τοῦ Βερέρι. Καὶ ἡ ἀναγινόσκοντες εὕστε διὰ τὸν κύριον ἀμήν.

Ο Θεὸς σημαρέσῃ τον.

Ἐς τὸν ζΩΙΑ ἐτελνόθι δὲ μινὴ μαῖψ ἡς τὲς δὲ ΙΓ'.

La chiesetta era dunque dedicata al Salvatore, che, dal nome del paese, prendeva — come d'uso — l'epiteto di Mesiskljòtis.

(1) Matteo, VII, 14.